

TỔNG CÔNG TY TÂN CẢNG SÀI GÒN
CÔNG TY TNHH CẢNG CONTAINER QUỐC TẾ
TÂN CẢNG HẢI PHÒNG
SAIGON NEWPORT CORPORATION
TAN CANG HAIPHONG INTERNATIONAL
CONTAINER TERMINAL LTD

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom - Happiness

Hải Phòng, ngày 15 tháng 05 năm 2025
Haiphong, May 15th 2025

Số/No: 704...../HICT-KD

V/v thông báo Phương án xử lý hóa đơn
Re: Announcement on the Method to
process error invoices

Kính gửi: Quý khách hàng

Respectfully to: Valued Customers

Trước tiên, Công ty TNHH Cảng Container Quốc Tế Tân Cảng Hải Phòng (TC-HICT) xin bày tỏ lời cảm ơn sâu sắc tới Quý khách hàng đã hỗ trợ, tin tưởng và hợp tác trong thời gian vừa qua/ *First of all, Tan Cang Hai Phong International Container Terminal Co., Ltd (TC-HICT) would like to express our thanks for your support over the past time.*

Căn cứ Nghị định số 70/2025/NĐ-CP "Sửa đổi, bổ sung một số quy định của Nghị định số 123/2020/NĐ-CP liên quan đến hóa đơn, chứng từ" ban hành ngày 20/03/2025 (có hiệu lực từ ngày 01/06/2025), TC-HICT trân trọng thông báo Phương án và thời gian xử lý hóa đơn sai sót chi tiết như sau:/*Based on Decree No. 70/2025/NĐ-CP "Amending and Supplementing Several Provisions of Decree No. 123/2020/NĐ-CP Related to Invoices and Documents" promulgated on March 20, 2025 (effective from June 1, 2025), TC-HICT respectfully announces the detailed Plan and timeline for handling incorrect invoices as follows:*

- Phương án xử lý hóa đơn sai sót:** điều chỉnh, thay thế hóa đơn. (không thực hiện hủy hóa đơn đối với mọi trường hợp)/ *Methods for handling incorrect invoices: adjustment, replacement of invoice. (invoices cannot be canceled in any case.)*
- Thời hạn điều chỉnh, thay thế hóa đơn:** tối đa 45 ngày kể từ ngày kết thúc tháng của kỳ xuất hóa đơn./ *Deadline for invoice adjustment/replacement: maximum of 45 days from the end of the month in which the invoice was issued.*
- Thời hạn gửi biên bản:** muộn nhất là ngày cuối cùng tháng kế tiếp của kỳ xuất hóa đơn./ *Deadline for submitting minutes: no later than the last day of the following month of the invoice issuance period.*
- Thời gian áp dụng:** Từ 01/06/2025 đến khi có thông báo tiếp theo./ *Effective date: From June 1st, 2025 until further notice.*
- Số lần điều chỉnh/thay thế hóa đơn:** tối đa 2 lần/năm với mỗi mã số thuế cho các trường hợp sai do Khách hàng./ *Number of invoice adjustments/replacements: maximum 2 times/year per tax code for incorrect cases due to customers.*



Thông báo này có hiệu lực kể từ ngày 01/06/2025 và thay thế thông báo số 124/HICT-KD ngày 31/01/2024./ *This announcement is effective from June 1, 2025 and replaces notice No 124/ HICT-KD dated Jan 31th, 2024.*

Quý Khách hàng vui lòng lưu ý để tránh những phát sinh không đáng có./ *Please noted to avoid unnecessary occurrences.*

Xin chân thành cảm ơn/ *Respectfully your./* 72

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/ *As above;*
- Lưu/ *Save:* VT, KD.T05

✓

WU, MING-SHUENN

